



EL ESCUDO DE GRANOLLERS

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Suscripcion pago adelantado 2 reales al mes.
Número suelto 10 céntimos.

REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle de Corró, 19.

Anuncios y comunicados á precios convencionales.

No se devuelven los originales.

¡¡MIRADLES!!

Son aquellos que un día nos prometieron tanto lujo de orden, justicia y equidad. Aquellos que repetían á voz en grito por todas partes, que ellos sólo podían devolver la calma y tranquilidad á nuestra villa. Que querían moralizarlo todo; que podían y debían hacerlo, puesto que descansaba en ellos el buen nombre y honra de Granollers.

Aquí les teneis; aquí están. ¿Qué han hecho, qué han dejado de utilidad y provecho? nada. ¿En qué han cifrado todo su empeño? Bien visto está. Todos lo sabemos.

Escalaron un día el poder y lo hicieron tan desgraciadamente, que como si todo les pidiera venganza y justa cuenta de ello, no han hecho más desde aquel día que revolverse por el fango del descrédito. Desde aquella fecha, ¡qué escándalo! ¡qué bochorno y atropellos! ¡qué atrocidades y misterios! Nadie ignora lo que son esta gente. No tienen miras elevadas, ningún fin noble, todo es rastrero, todo es miserable.

A la vista está de todos. Aquí no se han hecho más que irregularidades, chanchullos, despotismo.

Querían llevarnos por caminos de salud, paz, concordia, bienandanza y prosperidad. Buscaban el *medio eficaz* de moralizarlo todo á fin de que cesaran de una vez para siempre, nuestros odios y rencores. ¿Qué han hecho pues? No buscaban, no, el ramo de olivo, símbolo de gloria, lo que buscaban era la maldita y ambicionada *OLLA*.

¿Qué les importa pierdan la tranquilidad y la calma nuestros vecinos? ¿Qué se les da no se ganen la vida y vayan sin camisa, si ellos hacen su agosto y viven relativamente felices?

Los consumos siempre han sido nuestra desdicha. Gente que con ello hagan su negocio, no debemos admitirles.

Aquí han venido á parar todas aquellas promesas de una oposición jamás vista; anatematizando á los demás por su conducta, decían ellos, poco digna en punto á administración, asegurando que en adelante, si llevaban la cosa pública ellos, nos traerían un paraíso. Mentidos farsantes y vividores de oficio. ¿Qué habeis hecho?... Bien lo sabemos todos.

Las personas honradas os quedan *agradecidas*. Ven en vosotros mo lelo de sensatez, bondad y justicia. *Buenos ad-*

ministradores; procuradores de vosotros mismos, que sabeis cumplir como *buenos* vuestra palabra comprometida; que vais á dejar escrito en caracteres indelebles, en todas partes, vuestro nombre, vuestro honor y vuestro prestigio. De hoy más, no ha de haber quien os envidie la condición de hombres de bien y de justicia. Habeis hecho *una grande cosa*. Os habeis lucido. Habeis ganado sin pensarlo el más preciado timbre; el *mejor galardón* de la vida; el de hijos expúreos de la villa.

Aquí les teneis. Son aquellos que prometieron tanto lujo de orden, justicia y equidad. ¿Qué han hecho? Sus obras mismo, les han comprometido. No pueden, no deben gobernarnos.

¡Miradles! Aquí les teneis; están de cuerpo presente.

Tarde ha sido, pero al fin se ha logrado. ¡Miradles! Están en la tumba...

¡Rogad por sus almas!

F. Verdaguer.

DEL DESAFÍO

VI Y DARRER.

Entre tants altres inconvenients com trobém en lo desafió no podém deixar pa-

ssar lo de que del abús d' ell se 'n seguirá la destrucció y pertubació del ordre social.

Es condició necessaria pera la existència d' aquest una complerta subordinació per part dels súbdits á las lleys, es á dir, qua 'ls crims, delictes y agravis sigan castigats y reprimits per l' autoritat pública y no pels particulars, no deixant que cada hu d' ells se converteixi en acusador, testimoni, jutje y executor á la vegada, donchs llavors tindríam, segons exacta expressió d' un autor, tants Estats dins del verdader Estat quan signessin los individus que 'l componen, de lo qual pot deduirse que imperan la forsa bruta, las passions, la violencia, per sobre del dret y de la justicia, ne resultaria forsosament la disolució de la societat.

Aixó sense comptar que la provocació d' aquets desafios es moltas vegadas motivada per injurias insignificants, lo que val tant com pretendre que la pena corresponent á un agravi leve y tal volta imaginari, com tantas vegadas succeheix, es la mort, ab lo qual se va á parar al desordre y tiranía mes complerta.

Y per altra part, ¿provará jamay lo resultat de la lluyta qui es lo culpable?

¿Desafiém (y passi l' impressió clarment de la paraula en gracia á sa exactitud) desafiém al més pintat dels espadatxins á que 'ns demostri, se 'ns que tinguém lo mes petit perill de veurens vensuts; porque 'l sentit comú ja 'ns indica que no dependent la veritat, de matar á un altre ó ser mort por ell, ni de la sort de tirar avans ó després, ni de la major manya en manejar un arma ó una pistola, puig tan ridícol sería aquell que pretengués resoldre per principis morals la navegació aérea, per exemple, com ha de serho lo fer decidir á las armas una qüestió d' honor.

Donchs, que será? Es irracional la costum del desafio quant tantas personas distingidas y que apesar de sa cultura podriam calificarlos de *barbres moderns* l' estan defensant y si es necessari tambe 'l practican? Que hi ha á n' aquesta moda execrable que tan extesa está en certs païssos y en algunas regions del nostre? Lo que hi ha es revelació d' una civilisació corrompuda, de perversitat d' ánima, de xarlatanisme ab sas malas consecuencias y per dirho ben clar, de fanfarroneria, que no altra cosa son las comedias que á n' aquest ridícol acte voltejan. Permétisens que parlém una mica de nosaltres mateixos. Una de las cosas que mes horror nos fan es lo llegir tot soviut en los diaris la noticia de que, (y lo dirém en castellá porque sembla que no hi va be 'l nostre llengnatje) «jugando ayer con un sable en la quinta del Exmo. Sr. Miraflores, el co-

nocido periodista don Alvaro Gutierrez y el diputado ministerial señor Marqués de la Verde Fuente, recibió este un pequeño rasguño en el muslo izquierdo, sin que ofrezca por ahora gravedad, de lo cual nos alegramos».

Generalment al sortir d' allí s' en van á Fornos. ¿Es possible concebir una comedia ab mes poca sombra? Es á dir, perquè un periodista ha cantat algunas veritats—ó si 's vol ha inventat una injuria respecte á un conegut home públich, tal vegada no ab altra intenció pública y vendre mes números del periódich—se vol cosa mes detestable que aquets dos, l' ofés y l' ofensor, se posin l' un devant del altre y á una senyal dels vehíns se disparin mútuament lo revolver, ó 's donguin tres ó quatre cops de sabre ab tota manya y generalment ab tot cuydado y, després vagin correns á confondres ab fraternal abrá y quedarse mes amichs que may? ¿Cóm? ¿Ja está *lavado el honor*? ¿Ja no hi ha ofensa? ¡Vaja un honor aquest que está á la punta d' una espassa! Si es aixís, confessém que l' honra abunda mol entre la classe dels espadatxins.

Hem acabat la tasca que un dia varem proposarnos desenrotllar; encara que reconexent nostra insuficiencia, 'ns atreviriam á intentar una exposició crítica del concepte en que figura 'l desafio en las diferents legislacions modernas, aixís com també, dels principals sistemas que s' han proposat pera la destrucció de semblant plaga (entre 'ls quals no dexarian de trovar segurament com un dels mes practichs—si be inacceptable—l' ideat segons se diu, per Napoleon I, exigint que 'l desafio entre sos soldats havia de ser á mort), pero á fi de no allargar ja mes y per acabar, nos limitarém á ressenyar un cas succehit entre dos generals de l' antiga Grecia, poble model de ciutadans y que haurian de tenir present tota aquesta colla de *pundonorosos caballeros* que empestan algunas terras. No poguent sufrir Eurípides general dels grechs aliats contra 'ls persas, que Temístocles, capdill dels atenienses y jove encara sostingués una idea contraria á la seva, l' amenassá ab una vara, además d' ofendrel ab paraulas picans. Temístocles al veures amenassat no 's turbá y digné, «*pega, pero escolta*». Sorpres Eurípides de tal moderació va escoltarlo y haventse donat lo combat segons lo parer del jove ateniense en l' estret de Salamina va guanyarse aquella famosa victoria que salvá á la Grecia y adquirí Temístocles, una fama universal. De lo qual, á nostre entendre, se 'n deduheix, que siguent l'

home un ser dotat de rahó, d' ella s' ha de valguer, pera veure y fer comprendre als demás la veritat de las cosas, may usant de la forsa bruta, que aixó sols es propi d' animals irrecionals ó tot lo mes de salvatjes.

J. M.

TRAPOS SUCIOS

Según noticias que tenemos por muy fidedignas, en el primer semestre de 1892, el Ayuntamiento solicitó del Gobierno la rebaja del cúpo de consúmos señalado á esta villa.

Allá por los meses de Mayo ó Junio de dicho año 1892, el Ministerio de Hacienda concedió la rebaja solicitada, empezando á regir desde el año 1889-90.

Como el Ayuntamiento habia ya pagado á la Hacienda el cúpo de consúmos se ordenó que se le devolviera la cantidad que habia pagado de mas en cada uno de los años 1889-90, 1890-91 y 1891-92, que en total ascendian á 15,000 y pico de pesetas.

Estas *pelas ó llauanas*, segun tenemos entendido, fueron cobradas de la Administracion de contribuciones por el Ayuntamiento Parera.

Se nos dice que aquellas *pesetonas* no han ingresado en la Caja municipal: y se nos dice que de ellas ó sea de las 15,000, se entregaron la mitad á un Agente de negocios de Barcelona por sus *honorarios* en dicho expediente de rebaja y condonacion.

Señora *Discusion*: V. que tan enterada se halla de todos los asuntos de nuestro nunca bien ponderado, alabado y bendecido Ayuntamiento, ¿podria decirnos si es cierto lo que exponemos?

¿Se han cobrado dichas 15 mil *andolas*?

¿Se han pagado por *honorarios* la mitad de dichas 15,000 á *Font sense cubrí*?

Venga de ahí flamenca *Discusion*. Charla, canta, explícanos este geroglífico y nos convenceremos de tu *buena fe y valentía*.

Volverán las oscuras golondrinas. . .

.

Pero aquellas 15.000 *llaunetas*
Cobradas de *rebaixa* de consums
Aquellas *bonicas* pesetas.....
Esas no volveraán.

Tenemos entendido que algunos agremiados de cousumos del gremio de vinos,

desean ver las cuentas correspondientes al año económico 1892-93, respecto á sus intereses.

Nosotros desearíamos que se les complaciera y ofrecemos las columnas de este humilde semanario para publicarlas, pero nos parece que no podremos honrarnos con tal encargo, porque ¡*Cuentas vellas barallas novas!*

¡Ah! ¡cuántas vueltas puede dar una noria en un año!

Se nos dice sin que podamos responder de la noticia, que en los últimos quince días ha habido gran movimiento de especies de consúmos, pues un solo industrial, que al mismo tiempo es concejal (no fem redulins) ha entrado mas de *quinientos hectólitros de vino, y mas de cien botas de petróleo*; si bien despues, ha *extraído* más de las cuatro quintas partes de dichos productos.

¡*Valientes industriales!*

CRONICA

Coméntase en gran manera por los vecinos de esta villa, el hecho de que nuestro Ayuntamiento que tanto alardea de pulcro y honrado (de cuyas circunstancias no dudamos), no se haya dignado publicar aún el estado de la recaudación^o de consumos obtenida durante el primer semestre de 1893-94, y que no quiera dar el parte semanal que previene la ley, ni la nota diaria que todos los Ayuntamientos facilitan á la prensa.

¡Ay mamá que noche aquella!

Han caído en el garlito.

Si querrá decir *La Discusion* que el no tener *lana* es tener la uña larga.

«També 't concech Vert...dagué ets de la colla del 17 de Jané».

Esto implica una ofensa grave.

Los carlistas de buena fe, (á pesar de que no lo somos de una ni otra manera) no roban. Ahora si *La Discusion* tiene amigos que lo son (carlistas) y han... serán de los de mala fe, luego no tienen *lana*.

Ya ve pues *La Discusion* que no son sus amigos carlistas de la lana. Lo serán, de la u... larga.

Esto es mentar, señora, la sogá en casa del ahorcado...

Ja... ja... ja... qué torpeza. «Sarcasmo» han dicho de nuestra actitud política. «Sarcasmo» y lo han puesto por epígrafe en un artículo.

Ja... ja... ja... qué ridículo.

Nos han dicho *pobres de espíritu*. Después *sentimentalistas*, ja... ja... ja... qué risa.

Diálogo cogido al vuelo:

—«¿Me han dicho que presentan ustedes la dimisión de concejales?»

—Sí: es cierto, y por lo único que lo siento es porque me estropean la carrera del chico, pues los que vengan le dejarán cesante y ahora estaba ya muy versado y dentro de dos años hubiera podido ser Secretario».

Rigurosamente histórico.

Pero desengañese el *papá*, su hijo ni en veinte años se pone en condiciones de ser escribiente.

La Discusion se propone establecer una cátedra de *lenguas*. Estará abierta todos los días y provista de todo lo conveniente.

Habrá orejas de asno en las paredes. En todas partes emblemas de cuadrúpedo y un borrico enorme en la presidencia.

Los que quieran tomar parte en estas *conferencias* deberán ser *cojos* necesariamente y mejor si lo son de las dos *piernas*. Si para *andar* necesitan las *manos*, entonces... serán de la clase de maestros...

Director el *Doctor seba*.

El tapón gaseosa conocido por Miguelito hace de las suyas, hipócritamente, por supuesto, diciendo que lo que hace hoy la prensa local nunca se había visto.

El sobrino de su tío tiene una frescura que raya en lo inverosímil. Fustiga á los demás y á escondidas toma parte en las *lides*. No sabe escribir pero... lo endilga.

—¿Quién es el autor de «També 't concech Vert...dagué—ets de la colla del 17 de Jané?»

¿Qué calificativo se merece este bicho?

¡¡Ha llegado la hora!!

«Cuando la razón se pierde y la justicia se va, ¿qué es del hombre? (¡¡ !!) ¿qué es de la sociedad? (¡¡¡ !!!)

Una cosa parecida sucede, con una conocida sociedad de esta villa.

Después de un escarmiento; después de un escándalo conocido, como todos sabemos, vuelven á repetirse los mismos abusos; lo de siempre.

¡Abajo la *tiranía!* ¡Abajo los *ídolos de barro!*

¡Empresal... ¡Empresal... ¡Ay de tí!... si no te corriges... ¡Ya lo verás!...

Risum teneatis.

Mientras personas de dentro y fuera de

ésta, por todos conceptos respetables é instruídas, nos alientan diciéndonos que nuestro periódico va bien y que trabajemos con fe y asiduidad porque nuestra villa lo necesita y está fatalísima en punto á orden y moralidad, nos salen unos pedazos de alcorcho, diciéndonos cuatro tonterías, y que Granollers tiene hombres de *saber* y de *juicio* que le dirigen.

Lo que tiene son cuatro asnos con infulas.

Volvamos á repetir lo de siempre.

Estas almas cándidas, puras y no sabemos qué más, que se *escandalizan* con la lectura de nuestro periódico les aconsejamos mucha calma y tranquilidad. De todo lo publicado, dicen que lo más *foribundo* ha sido seguramente un suelto donde con *pasmosa* claridad, dejábamos ver que entre nosotros hay un sugeto que no se sabe por qué se cambia el nombre, si por temor á la autoridad.

En aquel suelto no le nombrábamos, dicen, pero que en otro lo hacemos; siendo esto muy grave.

El que esto decía en conversación, es de lo más extraño. Nunca hemos podido tener la satisfacción de saber cómo piensa ni cómo habla.

No puede esperarse ya más descaro. De la manera como se defienden nuestros contrarios se ve claramente que hacen,

Como mujer abandonada que ha dejado su honor en medio de la calle.

De público se dice que el Sr. Parera, Alcalde de esta villa, trata de levantar el domicilio trasladándolo á su fábrica de las Franquesas.

Hay quien supone que el Sr. Falip en sus ratos de ocio, se entretendrá tocando la *guitarra* que compró hace algunos años; según se dice.

Es lo que nos faltaba ver. ¡El Sr. Parera músico!

¡¡¡Horrorrrrrrrr.....!!!

Sr. Alcalde. ¿Qué hace la brigada municipal? ¿en qué se ocupa?

Francamente desearíamos ver alguna obra que se llevase á cabo por los individuos de la brigada, aunque no fuese más que para no molestar más á V. con esta pregunta.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

GRAN SASTRERÍA

DE

PEDRO TRIAS

HAY ADEMÁS UN VARIADO SURTIDO DE CORBATAS, GORRAS Y UNA
SECCIÓN ESPECIAL DE CAMISERÍA

17, SAN ROQUE, 17.-GRANOLLERS

TEJIDOS, CAMISERÍA Y CORBATERÍA

DE

PUJOL HERMANOS

GRAN SURTIDO EN BOTONADURAS Y ALFILERES DE CORBATAS, ÚLTIMA NOVEDAD

Plaza del Ganado (Granollers)

GRAN RELOJERIA

DE

ESTEBAN RODOREDA

SE HACEN TODA CLASE DE COMPOSTURAS EN DICHO RAMO

PLAZA DEL GANADO, NÚMERO 56, (FRENTE AL HOSTAL DEL GALL, CARRETERA)